



GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

Martes, 20 de febrero de 2024

INTERVENCIÓN DEL PRESIDENTE DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS, ADRIÁN BARBÓN

Conceyu de la Rede de Normalización Llingüística

Préstame acompañar a la Conseyera de Cultura, Política Llingüística y Deporte, Vanessa Gutiérrez, nel primer actu públicu que tien como nueva conseyera, y préstame especialmente qu'esi actu seya la formalización d'esti Conseyu de la Rede de Normalización Llingüística pa la nueva llexislatura. Na pasada púnxose en marcha esta Rede, una reivindicación mui demandada ente los defensores de la normalización llingüística como un instrumentu necesariu pa coordinar el trabayu en favor de les nueses llingües ente l'alministración del Principáu y los conceyos. Nel so momentu recibimos con alegría la incorporación a la Rede de la Universidá d'Uviéu, presente nesta reunión, que tien creada una Comisión de Normalización.

La Rede defíñese nel decretu pol que se crea y regula (23/2022 de 22 d'abril) como un órganu colexáu, d'adhesión voluntaria, de participación institucional y d'impulsu, creáu pa coordinar los proyectos, les actividaes y les actuaciones de los Servicios de Normalización Llingüística nel Principáu, empobináu a dinamizar l'usu de les llingües propies. Constituyíu formalmente'l 30 de xunu de 2022, la Comisión Técnica de la Rede vien reuniéndose periódicamente d'entós p'acá. Queremos agora, cola constitución del nuevu Conseyu, dar un impulsu más na collaboración ente instituciones y axentes sociales pa fomentar l'usu y desenvolvimientu de les nuestras llingües. Tenemos una gran confianza nel trabayu de les personas que formen parte d'esti organismo, y toi convencíu de que van llograr grandes avances na defensa y promoción del asturianu y l'eonaviegu.

Los servicios de normalización llingüística son fundamentales pa la supervivencia y el desenvolvimientu del asturianu, una llingua que, como otros minorizaes, precisa d'actuaciones específiques pa garantizar la so presencia en tolos ámbitos de la vida social. Estos servicios non solo ayuden a preservar la llingua, evitando la so desapaición o deterioru, sinón que tamién promueven el so usu cotidianu, dende l'alministración pública hasta la educación, pasando pela cultura y los medios de comunicación. Al facelo, contribúin a una igualdá llingüística real ente l'asturianu y otres llingües del territoriu, reforzando la cohesión social y fomentando'l respetu y la comprensión ente les distintes comunidaes llingüísticas. Y fain esi llabor a pie de cai, en relación directa colos



ciudadanos y ciudadanas, coles empreses, coles asociaciones cíviques y deportives, col mesmu personal públicu que trabaya nes almnistraciones de los conceyos. La eficacia del so llabor ye evidente. Salta a la vista cuando visitamos un conceyu y l'ayuntamientu ta rotuláu en castellanu y asturianu, o n'eonaviegu nel so ámbitu territorial. Habrá a quien nun-y guste ver la llingua asturiana nun usu formal, pero sabemos mui bien que la mayoría de la sociedá asturiana simpatiza con esa utilización normal, que ye a lo que se refier el términu normalización: a facer normal. Y a mi, confiésole, préstame ver que la llingua de los mios güelos, la del mio entornu, sigue viviendo y sirve pa que tolos asturianos sepan igualmente ónde ta'l despachu d'un xuez o d'una xueza, asina, n'asturianu, o la xefatura d'estudios.

En Asturias, el llabor dos servicios de normalización llingüística é clave pr'asegurar qu'as llinguas propias sigan sendo llinguas vivas y presentes en todos os espacios da sociedá. A súa actuación vai dende a elaboración de materiales llingüísticos que faciliten el sou aprendizaxe y el sou uso, hasta el asesoramiento llingüístico a empresas y institucióis, pasando pola promoción das llinguas nos medios de comunicación y el sou enseño a personas de todas as edades. É esencial poñer en valor este trabayo, difundindo os sous beneficios y amañando eventos que deixen á ciudadanía conocer miyor estas iniciativas. D'este xeito, imos poder construír úa Asturias más inclusiva, onde a diversidá llingüística se vexa como un recursu cultural riquísimo y non como un motivo de división.

Por eso foi equí, nun conceyu como Bimenes, que destaca como exemplu emblemático d'usu y defensa del asturianu, representando un casu singular nel panorama de la promoción llingüística n'Asturies. Esti pequeñu Conceyu demostró un compromisu firme col so patrimoniu cultural y llingüísticu al declarar de manera simbólica la oficialidá, nel añu 1997, decisión que marcó un puntu d'inflexón na percepción y el tratamientu de la llingua asturiana nes instituciones públiques y na sociedá en xeneral.

La política llingüística de Bimenes caracterízase pol so enfoque integral na normalización del asturianu, fomentando activamente l'usu del asturianu en tolos ámbitos de la vida comunitaria. Les iniciatives van dende la promoción de cursos de llingua y lliteratura asturiana hasta la so inclusión en festividaes y eventos culturales, demostrando que'l sofitu institucional pue tener un impautu significativu na revitalización d'una llingua.

Mañana celebramos el Día de la Llingua Materna, una fecha clave pa recordar la importancia de toles llingües nel mundu, y, en particular, pa reivindicar el papel del asturianu y del eonaviegu como llingües tradicionales d'Asturies. Estes llingües, que son les maternes de muchos asturianos, más allá de ser meres ferramientes de comunicación, son depositaries de la riqueza cultural, histórica y emocional del nuestro pueblu. Encarnen sieglos de tradición, lliteratura,



folclore y identidá; pero, pese a la so importancia, enfrenten retos significativos qu'amenacen la so supervivencia. Esti Día de la Llingua Materna, ha sirvinos pa facer un llamáu a tola sociedá asturiana, a les instituciones, a les entidaes culturales y a cada individuu, pa reflexonar sobre'l papel que caún pue xugar na promoción y protección de les nueses llingües. Ye imprescindible tomar midíes concretes que fomenten l'usu del asturianu y del eonaviegu en toles facetes de la vida pública y privada.

La decisión de que'l primer actu oficial de la Conseyera dende'l so cargu seya esta reunión del Conseyu de Rede en Bimenes nun ye namái simbólicu; constitúi una declaración de principios y un compromisu firme cola promoción y protección de les llingües tradicionales d'Asturies, particularmente l'asturianu y l'eonaviegu. Esta elección subraya la importancia estratégica de reconocer y dar visibilidá a les polítiques llingüísticas dentro de la xestión pública y resalta'l papel crucial de los conceyos, como Bimenes, pioneros na defensa y normalización del usu de la llingua asturiana.

Vuelvo a reiteralo: bienveníos, bienveníes a esta reunión del Conseyu de la Rede de Normalización Llingüística.